

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass dieses Produkt, in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den Anforderungen der harmonisierten EG-Richtlinien, EG-Sicherheitsstandards und den produktspezifischen Standards entspricht.

Produkt
Rasentraktor

Seriennummer
G 1301300

Hersteller
AL-KO Kober GmbH
Ichenhauser Str. 14
Hauptstraße 51
A-8742 OBDOACH
OESTERREICH

Bevollmächtigter
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

EG-Richtlinien
2006/42/EG
2000/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Typ
T 954 HD-A (92 cm)
T 854 HD-AS (82 cm)
T 954 HD-A (92 cm)
T 16-92 HD-A (92 cm)

Harmonisierte Normen
DIN EN 836:1997-09
DIN EN 836/A2:2001-10
DIN EN 836/A3:2004-05
DIN EN 836/prA4:2009
EN ISO 14982
DIN EN 836/A1:1998-06

Schalleistungspegel

gemessen / garantiert
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)


Konformitätsbewertung

2000 /14/EG
Anhang VIII

Benannte Stelle

TÜV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013


Ing. Klaus Rainer, Managing Director

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente si dichiara che il presente prodotto, nella versione da noi messa in commercio, è conforme ai requisiti delle direttive UEO armonizzate, degli standard di sicurezza UEO e agli standard specifici del prodotto.

Prodotto
Trattorino

Numero di serie
G 1301300

Costruttore
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDOACH
OESTERREICH

Delegato
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Direttive UE
2006/42/EG
2000/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Norme armonizzate
DIN EN 836:1997-09
DIN EN 836/A2:2001-10
DIN EN 836/A3:2004-05
DIN EN 836/prA4:2009
EN ISO 14982
DIN EN 836/A1:1998-06

Tipo
T 954 HD-A (92 cm)
T 854 HD-AS (82 cm)
T 954 HD-A (92 cm)
T 16-92 HD-A (92 cm)

Livello di potenza acustica

misurato / garantito
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)


Valutazione di conformità

2000 /14/EG
Appendice VIII

Organismo accreditato

TÜV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013


Ing. Klaus Rainer, Managing Director

EC declaration of conformity

We hereby declare that this product, in the form in which it is marketed, meets the requirements of the harmonised EU guidelines, EU safety standards, and the product-specific standards.

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Product Lawn tractor | Manufacturer AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACH OESTERREICH | Executive Officer Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND |
| Serial number G 1301300 | | |
| Model T 954 HD-A (92 cm) T 854 HD-AS (82 cm) T 954 HD-A (92 cm) T 16-92 HD-A (92 cm) | EU directives 2006/42/EG 2000/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG | Harmonised standards DIN EN 836:1997-09 DIN EN 836/A2:2001-10 DIN EN 836/A3:2004-05 DIN EN 836/prA4:2009 EN ISO 14982 DIN EN 836/A1:1998-06 |

Sound power level

| | |
|-----------------------|----------------|
| measured / guaranteed | |
| T 954 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 854 HD-AS (82 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 954 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 16-92 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |

Geluidsniveau

| | |
|------------------------|----------------|
| gemeten / gegarandeerd | |
| T 954 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 854 HD-AS (82 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 954 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 16-92 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |

Conformiteitsbeoordeling

2000/14/EG
bijlage VIII

Geharmoniseerde normen

DIN EN 836:1997-09
DIN EN 836/A2:2001-10
DIN EN 836/A3:2004-05
DIN EN 836/prA4:2009
EN ISO 14982
DIN EN 836/A1:1998-06

EU-richtlijnen


2006/42/EG
2000/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

| | | |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Product Gazon tractor | Fabrikant AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACH OESTERREICH | Gevolmachtigde Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND |
| Serienummer G 1301300 | | |


EG-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij, dat dit product, in de door ons in het verkeer gebrachte uitvoering, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

Aangemelde instantie
TÜV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013

Ing. Klaus Rainer, Managing Director

Notified body
TÜV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013

Ing. Klaus Rainer, Managing Director

Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente de la produit, dans la version mise en circulation par nos soins, es conforme aux exigences des Normes UE harmonisées, des normes de sécurité UE et aux normes spécifiques au produit.

Produit
Autoportée

Fabricant
AL-KO Kober GmbH
Ichenhauser Str. 14
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Fondé de pouvoir
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Numéro de série
G 1301300

Type
T 954 HD-A (92 cm)
T 854 HD-AS (82 cm)
T 954 HD-A (92 cm)
T 16-92 HD-A (92 cm)

Directives UE
2006/42/EG
2000/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG


Normes harmonisées
DIN EN 836:1997-09
DIN EN 836/A2:2001-10
DIN EN 836/A3:2004-05
DIN EN 836/prA4:2009
EN ISO 14982
DIN EN 836/A1:1998-06

Niveau de puissance sonore

mesuré / garanti
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)

Evaluation de conformité2000 /14/EG annexe VIII

Organisme notifié
TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013

Ing. Klaus Rainer, Managing Director

Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos que este producto, en la versión que hemos comercializado, cumple los requisitos de las directivas europeas armonizadas, los estándares europeos de seguridad y los estándares específicos del producto.

Producto
Tractor de césped

Fabricante
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Apoderado
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Número de serie
G 1301300

Modelo
T 954 HD-A (92 cm)
T 854 HD-AS (82 cm)
T 954 HD-A (92 cm)
T 16-92 HD-A (92 cm)

Directivas CE
2006/42/EG
2000/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG


Normas armonizadas
DIN EN 836:1997-09
DIN EN 836/A2:2001-10
DIN EN 836/A3:2004-05
DIN EN 836/prA4:2009
EN ISO 14982
DIN EN 836/A1:1998-06

Nivel de potencia sonora

medido / garantizado
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)

Evaluación de conformidad2000 /14/EG Anexo VIII

Organismo acreditado
TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013

Ing. Klaus Rainer, Managing Director

EG-försäkrän om överensstämmelse

Härmed försäkrar vi att denna produkt, i det utförande den tillverkats i, motsvarar de harmoniserade kraven för EU-direktiv, EU-säkerhetsstandarder och de produktspecifika standarderna.

| | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt Åkgräsklippare | Tillverkare AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACH OESTERREICH | Företrädare Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND |
| Typ T 954 HD-A (92 cm) T 854 HD-AS (82 cm) T 954 HD-A (92 cm) T 16-92 HD-A (92 cm) | EU-direktiv 2006/42/EG 2000/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG | Harmoniserade normer DIN EN 836:1997-09 DIN EN 836/A2:2001-10 DIN EN 836/A3:2004-05 DIN EN 836/prA4:2009 EN ISO 14982 DIN EN 836/A1:1998-06 |

| | |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Ljudeffektnivå uppmätt / garanterad | Överensstämmelse- evärdering 2000 /14/EG bilaga VIII |
| T 954 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 854 HD-AS (82 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 954 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 16-92 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |

Behörigt kontor
TÜV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013


Ing. Klaus Rainer, Managing Director

EF-överensstemmelseerklæring


Härmed erklærer vi, at dette produkt, i den af os markedsførte udførelse, opfylder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne og de produktspecifikke standarder.

| | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt Plænetraktor | Producent AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACH OESTERREICH | Befuldmægtiget repræsentant Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND |
| Type T 954 HD-A (92 cm) T 854 HD-AS (82 cm) T 954 HD-A (92 cm) T 16-92 HD-A (92 cm) | EU-direktiver 2006/42/EG 2000/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG | Harmoniserede standarder DIN EN 836:1997-09 DIN EN 836/A2:2001-10 DIN EN 836/A3:2004-05 DIN EN 836/prA4:2009 EN ISO 14982 DIN EN 836/A1:1998-06 |

| | |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Lydeffektniveau målt / garanteret | Overensstemmelses- vurdering 2000 /14/EG bilag VIII |
| T 954 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 854 HD-AS (82 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 954 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |
| T 16-92 HD-A (92 cm) | 99 / 100 dB(A) |

Bemyndiget organ
TÜV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013


Ing. Klaus Rainer, Managing Director

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at dette produktet, som vi har brakt inn på markedet i denne utførelse, overholder kravene i de harmoniserte EU-forskriftene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspesifikke standardene.

Produkt
Hageraktor

Produsent
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Fullmektig
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Serienummer
G 1301300

Type
T 954 HD-A (92 cm)
T 854 HD-AS (82 cm)
T 954 HD-A (92 cm)
T 16-92 HD-A (92 cm)

EU-forskrifter
2006/42/EG
2000/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Harmoniserte normer
DIN EN 836:1997-09
DIN EN 836/A2:2001-10
DIN EN 836/A3:2004-05
DIN EN 836/prA4:2009
EN ISO 14982
DIN EN 836/A1:1998-06

Lydtrykknivå

målt / garantert
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)

Samsvarserklæring

2000/14/EG
tillegg VIII

myndighet

TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013


Ing. Klaus Rainer, Managing Director

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme iäiten, että kyseessä oleva tuote vastaa siinä tilassa, kuin valmistaja on sen markkinoille saattanut, harmonisoituja EU-direktiivejä, EU-turvastandardeja sekä tuotekohtaisia standardeja.

Tuote
Ajoleikkuri

Valmistaja
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Vaiuutettu henkilö
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Sarjanumero
G 1301300

Tyyppi

T 954 HD-A (92 cm)
T 854 HD-AS (82 cm)
T 954 HD-A (92 cm)
T 16-92 HD-A (92 cm)

EU-direktiivit

2006/42/EG
2000/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Harmonisoidut standardit

DIN EN 836:1997-09
DIN EN 836/A2:2001-10
DIN EN 836/A3:2004-05
DIN EN 836/prA4:2009
EN ISO 14982
DIN EN 836/A1:1998-06

Äänitehotaso

mitattu / taattu
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)

Vaatimustenmukaisuuden

arviointit2000/14/EG
liite VIII

Ilmoitettu laitos

TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013


Ing. Klaus Rainer, Managing Director

Deklaracja zgodności EWG


Niniejszym oświadczamy, że ten produkt w wykonaniu dopuszczonym do obrotu odpowiada zharmonizowanym przepisom wytycznych UE, normom bezpieczeństwa UE i normom odnoszącym się do produktu.

| | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt Traktorek ogrodowy | Producent AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDOACH OESTERREICH | Pełnomocnik Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND |
| Numer seryjny G 1301300 | | |
| Typ T 954 HD-A (92 cm) T 854 HD-AS (82 cm) T 954 HD-A (92 cm) T 16-92 HD-A (92 cm) | Wytyczne UE 2006/42/EG 2000/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG | Normy zharmonizowane DIN EN 836:1997-09 DIN EN 836/A2:2001-10 DIN EN 836/A3:2004-05 DIN EN 836/prA4:2009 EN ISO 14982 DIN EN 836/A1:1998-06 |

| | |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Poziom mocy dźwięku zmierzony / gwarantowany | Ocena zgodności 2000 /14/EG załącznik VIII |
| T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A) | |
| T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A) | |
| T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A) | |
| T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A) | |

biorzącej udział jednostki
TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013


Ing. Klaus Rainer, Managing Director

Prohlášení o shodě ES


Tímto prohlašujeme, že tento produkt, tato do oběhu daná verze, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostní standardy EU a standardy specifické pro tento produkt.

| | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt Zahradní traktor | Výrobce AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDOACH OESTERREICH | Zmocněnec Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND |
| Sériové číslo G 1301300 | | |
| Typ T 954 HD-A (92 cm) T 854 HD-AS (82 cm) T 954 HD-A (92 cm) T 16-92 HD-A (92 cm) | Směrnice EU 2006/42/EG 2000/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG | Harmonizované normy DIN EN 836:1997-09 DIN EN 836/A2:2001-10 DIN EN 836/A3:2004-05 DIN EN 836/prA4:2009 EN ISO 14982 DIN EN 836/A1:1998-06 |

| | |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Hladina zvukového výkonu naměřená / garrantovaná | Hodnocení shody 2000 /14/EG příloha VIII |
| T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A) | |
| T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A) | |
| T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A) | |
| T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A) | |

zúčastněné organizace
TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013


Ing. Klaus Rainer, Managing Director

EU megfelelési nyilatkozat

Kijelentjük, hogy ez a termék jelen állapotában megfelel a harmonizált EU-óránylevekben, EU biztonsági szabványokban és a termékre vonatkozó szabványokban megfogalmazott követelményeknek.

| | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Termék Fűnyírótraktor | Gyártó AL-KO Kober GmbH Ichenhauser Str. 14 A-8742 OBDACH OESTERREICH | Meghatalmazott Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND |
| Gyártási szám G-1301300 | | |
| Typ T 954 HD-A (92 cm) T 854 HD-AS (82 cm) T 954 HD-A (92 cm) T 16-92 HD-A (92 cm) | EU-irányelvek 2006/42/EG 2000/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG | Harmonizált szabványok DIN EN 836:1997-09 DIN EN 836/A2:2001-10 DIN EN 836/A3:2004-05 DIN EN 836/prA4:2009 EN ISO 14982 DIN EN 836/A1:1998-06 |

Zajnyomásszint

mért / garantált
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)


Megfelelés értékelése

2000/14/EG
függelék VIII

Named service

TÜV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013


Ing. Klaus Rainer, Managing Director

Izjava ES o skladnosti

S to izjavo potrjujemo, da je ta izdelek v predstavljeni izvedbi, skladen z usklajenimi direktivami EU, varnostnimi standardi EU in upoštevniimi standardi za tovrstne izdelke.

| | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Izdelek Parkovni traktor | Proizvajalec AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACH OESTERREICH | Pooblaščen zastopnik Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND |
| Serijska številka G-1301300 | | |
| Tipi T 954 HD-A (92 cm) T 854 HD-AS (82 cm) T 954 HD-A (92 cm) T 16-92 HD-A (92 cm) | Direktive EU 2006/42/EG 2000/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG | Usklajene norme DIN EN 836:1997-09 DIN EN 836/A2:2001-10 DIN EN 836/A3:2004-05 DIN EN 836/prA4:2009 EN ISO 14982 DIN EN 836/A1:1998-06 |

Raven zvčne moči

izmerjena / zagotovljena
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)


Ugotavljanje skladnosti

2000/14/EG
Dodatek VIII

vključenege subjekta

TÜV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013


Ing. Klaus Rainer, Managing Director

ES atitikties pareiškimas

Šio mes pareiškima, kad šis produktas buvo sukurtas, suprojektuotas ir pagamintas laikantis harmonizuotų ES-direktyvų, ES saugos instrukcijų ir gaminiui taikytinų standartų.

Produktas
Vejos traktorius

Serijos Nr.
G 1301300

Gaminiojas
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Atstovas
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Tipas
T 954 HD-A (92 cm)
T 854 HD-AS (82 cm)
T 954 HD-A (92 cm)
T 16-92 HD-A (92 cm)


Harmonizuotos normos
DIN EN 836:1997-09
DIN EN 836/A2:2001-10
DIN EN 836/A3:2004-05
DIN EN 836/prA4:2009
EN ISO 14982
DIN EN 836/A1:1998-06

Pastovaus triukšmo lygis
išmatuotas / garantuojamas
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)

Atitikties direktyva
2000 / 14/EG
priedas VIII

Named service
TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

Декларация про відповідність стандартам ЄС

Цим документом ми заявляємо, що даний спроектований нами продукт відповідає вимогам погоджених директив ЄС, стандартам безпеки ЄС, а також іншим стандартам, застосовуваним до даного продукту.

Продукт
Садовий трактор

Серійний номер
G 1301300

Виробник
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Уповноважений представник
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Тип
T 954 HD-A (92 cm)
T 854 HD-AS (82 cm)
T 954 HD-A (92 cm)
T 16-92 HD-A (92 cm)

Директиви ЄС
2006/42/EG
2000/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Погоджені норми
DIN EN 836:1997-09
DIN EN 836/A2:2001-10
DIN EN 836/A3:2004-05
DIN EN 836/prA4:2009
EN ISO 14982
DIN EN 836/A1:1998-06

Рівень звуку
обмірюваний / гарантований
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)

Оцінка відповідності
2000 / 14/EG
Додаток VIII

Named service
TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.10.2013



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим документом мы заявляем, что данный спроектированный нами продукт соответствует требованиям согласованных директив ЕС, стандартам безопасности ЕС, а также другим стандартам, применяемым к данному продукту.

| | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Продукт Мини-трактор | Производитель AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDAACH OESTERREICH | Уполномоченный представитель Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND |
| Серийный номер G 1301300 | | |
| Тип T 954 HD-A (92 cm) T 854 HD-AS (82 cm) T 954 HD-A (92 cm) T 16-92 HD-A (92 cm) | Директивы ЕС 2006/42/EG 2000/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG | Согласованные нормы DIN EN 836:1997-09 DIN EN 836/A2:2001-10 DIN EN 836/A3:2004-05 DIN EN 836/prA4:2009 EN ISO 14982 DIN EN 836/A1:1998-06 |

Уровень звука

измеренный / гарантируемый
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 854 HD-AS (82 cm) 99 / 100 dB(A)
T 954 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)
T 16-92 HD-A (92 cm) 99 / 100 dB(A)

Оценка соответствия

2000 / 14/EG
Приложение VIII

Испытания и его адрес
TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obbacht, 04.10.2013



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

| D / GB / F TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Typ / Type / Référence | T 954 HD-A | T 854 HD-AS | T 954 HD-A | T 16-92 HD-A |
| Motor / Engine / Moteur | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 |
| Motorstart / Engine start / Démarrage | Elektrostart / Electric start / Electrique | | | |
| Batterie / Battery | 12 V / 17 Ah | | | |
| Tankinhalt / Tank capacity / Réservoir à essence | 7 l | | | |
| Kraftstoff / Fuel / Essence | Bleifreies Normalbenzin 91 ROZ / lead-free ordinary MON 91 / Essence sans plomb | | | |
| Schnittbreite / Cutting width / Largeur de coupe | 92 cm | 82 cm | 92 cm | 92 cm |
| Schnitthöhe / Cutting height / Hauteur de coupe | 30 – 90 mm (6x) | | | |
| kleinster Mähkreis / smallest mow circle / Le plus petit rayon à tondre | | | | |
| Beleuchtung / Lighting set / Eclairage | -- | | | |
| Geschwindigkeit / Speed / Vitesse d'avancement | | | 2,5 km/h 3,6 km/h 5,5 km/h 7,4 km/h 11,0 km/h 3,6 km/h | |
| 1. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesses avant | | | stufenlos regulierbar/ can be set continuously variable/ réglable sans à coups/ 0 – 11 km/h | |
| 2. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesses avant | | | | |
| 3. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesses avant | | | | |
| 4. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesses avant | | | | |
| 5. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesses avant | | | | |
| Rückwärtsgang / Reverse gear / Vitesses arrière | | | 0 – 4 km/h | |
| Lufreifen / Tyres / Pneus | | | | |
| vorne / front / avant | 13 x 5.00-6 | 13 x 6.50-6 | 13 x 5.00-6 | 13 x 5.00-6 |
| hinten / rear / arrière | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 |
| Reifendruck / Tyre pressure / Pression | 1.4 – 1.6 bar | | | |
| Fangvolumen Grasfangsack / Grass collection sack / Capacité du sac | 220 L | | 220 L | |
| Gesamtgewicht (netto) / Dry weight / Poids à vide | 199 kg | 186 kg | 199 kg | 199 kg |
| Abmessungen / Dimensions | | | | |
| a1 (mit Box) / (with grass sack) / (avec sac) | 239 cm | 239 cm | 239 cm | 239 cm |
| a2 (ohne Box) / (without grass sack) / (sans sac) | 183 cm | 183 cm | 183 cm | 193 cm |
| b | 112 cm | 112 cm | 112 cm | 112 cm |
| c | 100 cm | 100 cm | 100 cm | 100 cm |
| Schwingungswerte (ahw)* (Ganzkörperschwingung/Hand-Arm Schwingung) | | | | |
| Vibration (ahw)* | 2 m/s ² / 4 m/s ² K = 2 m/s ² | | | |
| Mesure des vibrations (ahw)* | | | | |
| Schalldruckpegel am Arbeitsplatz (L _{PA}) gemäß Richtlinie EN836 | | | | |
| Sound pressure level at workplace (L _{PA}) according to guideline EN836 | | | | |
| Niveau sonore sur le poste de travail (L _{PA}) selon les directives EN836 | 90 dB(A) K = 2 dB(A) | | | |
| max. Schalldruckpegel (L _{PA,d}) gemäß Richtlinie DIN EN ISO 4871 | | | | |
| max. Sound pressure level (L _{PA,d}) according to guideline DIN EN ISO 4871 | | | | |
| max. Niveau sonore (L _{PA,d}) selon les directives DIN EN ISO 4871 | 92 dB(A) | | | |
| Schalleistungspegel (L _{WA,d}) gemäß Richtlinie DIN EN ISO 4871 | | | | |
| Sound power level (L _{WA,d}) according to guideline DIN EN ISO 4871 | | | | |
| Niveau sonore (L _{WA,d}) selon les directives DIN EN ISO 4871 | 100 dB(A) | 100 dB(A) | 100 dB(A) | 100 dB(A) |

*Gewichteter Effektivwert der Beschleunigung, den der Körper ausgesetzt ist. Die Werte wurden gemäß Richtlinie 98/37/EG ermittelt.

*Weight effective value of acceleration which the body is exposed to. The values were determined according to draft european standard 98/37/EG.

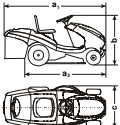
*Accélération réelle pondérée à laquelle le corps est soumis. Valeur déterminée selon la norme 98/37/EG.

| I / E / NL DATI TECNICI / DATOS TECNICOS / TECHNISCHE GEGEVENS | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Modello / Modelo / Type | T 954 HD-A | T 854 HD-AS | T 954 HD-A | T 16-92 HD-A |
| Motore / Motor | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 |
| Avviamento / Arranque / Starten van de Motor | Elettrico / Arranque eléctrico / Elektrisch | | | |
| Batteria di avviamento / Bateria / Batterij | 12 V / 17 Ah | | | |
| Contenuto serbatoio / Contenido depósito / Tankinhoud | 7 l | | | |
| Carburante / Gasolina / Benzine | Benzina normale – senza piombo / Gasolina normal sin plomo / loodvrije gewone benzine MOZ 91 | | | |
| Larhezza di taglio / Anchura de corte / Maai breedte | 92 cm | 82 cm | 92 cm | 92 cm |
| Altezza di taglio / Altura de corte / Maaihoogte | 30 – 90 mm (6x) | | | |
| Raggio di curvatura / Circulo pequeno de corte / Draaicirkel | | | | |
| Illuminazione / Iluminación / verlichting | -- | | | |
| Velocita / Velocidad / Snelheid | | | 2,5 km/h 3,6 km/h 5,5 km/h 7,4 km/h 11,0 km/h 3,6 km/h | |
| 1. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden | | | stufenlos regulierbar/ can be set continuously variable/ réglable sans à coups/ 0 – 11 km/h | |
| 2. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden | | | | |
| 3. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden | | | | |
| 4. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden | | | | |
| 5. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden | | | | |
| Retromarcia / Marcha hacia atrás / Versnellig om achteruit te rijden | | | 0 – 4 km/h | |
| Pneumatici / Neumáticos / Luchtbanden | | | | |
| anteriori / delanteros / arrière | 13 x 5.00-6 | 13 x 6.50-6 | 13 x 5.00-6 | 13 x 5.00-6 |
| posteriore / traseros / achteraan | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 |
| Presione de pneumatici / Presión de aire / luchtdruk | 1.4 – 1.6 bar | | | |
| Sacco Raccoglierba / Volumen recogedor / Grasopvangzak | 220 L | | 220 L | |
| Peso a secco / Peso en seco / Droog gewicht | 199 kg | 186 kg | 199 kg | 199 kg |
| Dimensioni / Dimensiones / Afmetingen | | | | |
| a1 (con sacco raccoglierba) / (con recogedor) / (met grasopvangzak) | 239 cm | 239 cm | 239 cm | 239 cm |
| a2 (senza sacco raccoglierba) / (sin recogedor) / (zonder grasopvangzak) | 183 cm | 183 cm | 183 cm | 193 cm |
| b | 112 cm | 112 cm | 112 cm | 112 cm |
| c | 100 cm | 100 cm | 100 cm | 100 cm |
| Valori di oscillazione (ahw)* | | | | |
| Valores de oscilación (ahw)* | 2 m/s ² / 4 m/s ² K = 2 m/s ² | | | |
| Trillingswaarde (ahw)* | | | | |
| Livello di potenza sonora sul Posto di lavoro (L _{PA}) misurato secondo le direttive EN836 | | | | |
| Nivel de presión acústica en el puesto de trabajo (L _{PA}) según la directiva EN836 | | | | |
| Geluidsniveau op werkplek (L _{PA}) overeenkomstig Richtlijn EN836 | 90 dB(A) K = 2 dB(A) | | | |
| max. Livello acustico (L _{PA,d}) misurato secondo le direttive DIN EN ISO 4871 | | | | |
| máx. Nivel de intensidad sonora (L _{PA,d}) según la directiva DIN EN ISO 4871 | | | | |
| max. Geluidsniveau (L _{PA,d}) overeenkomstig Richtlijn DIN EN ISO 4871 | 92 dB(A) | | | |
| Potenza acustica (L _{WA,d}) misurato secondo le direttive DIN EN ISO 4871 | | | | |
| Nivel de potencia acústica (L _{WA,d}) según la directiva DIN EN ISO 4871 | | | | |
| Geluidsvermogen (L _{WA,d}) overeenkomstig Richtlijn DIN EN ISO 4871 | 100 dB(A) | 100 dB(A) | 100 dB(A) | 100 dB(A) |

*Valore effettivo ponderato dell' accelerazione al quale è esposto il corpo. I valori sono stati determinati mediante la bozza 98/37/EG.

*Valor efectivo medio de la aceleración, a la que está sometido el cuerpo. Los valores han sido calculados según el diseño 98/37/EG.

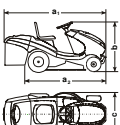
*Geschatte effectieve waarde van de acceleratie waaraan het lichaam blootgesteld wordt. De waarden werden volgens ontwerp 98/37/EG berekend.

| DK / S / N | TEKNISKE DATA / TEKNISK DATA / TEKNISKE DATA | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type / Typ | T 954 HD-A | T 854 HD-AS | T 954 HD-A | T 16-92 HD-A |
| Motor | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 |
| Motorstart / | Elektrostart / Electric start / Electrique | | | |
| Batteri / | 12 V / 17 Ah | | | |
| Tankinhold / Tankinnehall / Tankinnhold | 7 l | | | |
| Braendstof / Bränsle / Drivstoff | Bleifreies Normalbenzin 91 ROZ / lead-free ordinary MON 91 / Essence sans plomb | | | |
| Klippebedde / Schnittbreite | 92 cm | 82 cm | 92 cm | |
| Klippehøjde / Schnittthøjde / Klippeøyde | 30 – 90 mm (6x) | | | |
| Minste klippe-vendekreds / Minsta arbetscirkel / minste klippekrets | | | | |
| Belysning / Belysning | -- | | | |
| Hastighed | | | | stufenlos regulierbar/ can be set continuously variable/ réglable sans à coups/ 0 – 11 km/h |
| 1. Fremadgående gear / Hastighet forover | 2,5 km/h | | | |
| 2. Fremadgående gear / Hastighet forover | 3,6 km/h | | | |
| 3. Fremadgående gear / Hastighet forover | 5,5 km/h | | | |
| 4. Fremadgående gear / Hastighet forover | 7,4 km/h | | | |
| 5. Fremadgående gear / Hastighet forover | 11,0 km/h | | | |
| Bakgear / Reverse gear / Revers | 3,6 km/h | | | 0 – 4 km/h |
| Luftdæk / Däck / Dekk | | | | |
| Forhjul / fram / foran | 13 x 5.00-6 | 13 x 6.50-6 | 13 x 5.00-6 | 13 x 5.00-6 |
| Baghjul / bak | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 |
| Dætryk Däcktryk / Dekktryk | 1,4 – 1,6 bar | | | |
| Græsposens opsamlingsvolumen / Uppsamlingsvolym gräsopsamlare / Volum gessopsamlar | 220 L | 220 L | 220 L | 220 L |
| Totalvægt (netto) / Total vikt (netto) / Totalvekt (netto) | 199 kg | 186 kg | 199 kg | 199 kg |
| kademesiz ayarlanabilir Dimensioner / Mått / Dimensioner | | | | |
| a1 (med græspose) / (med box) / (med gressopsamlar) | 239 cm | 239 cm | 239 cm | 239 cm |
| a2 (uden græspose) / (utan box) / (uten gressopsamlar) | 183 cm | 183 cm | 183 cm | 193 cm |
| b | 112 cm | 112 cm | 112 cm | 112 cm |
| c | 100 cm | 100 cm | 100 cm | 100 cm |
|  | | | | |
| Vibrationsværdier (ahw)* | | | | |
| Vibrationsværdien (ahw)* | 2 m/s ² / 4 m/s ² | | | |
| Vibrasjon (ahw)* | K = 2 m/s ² | | | |
| Støjniveau på arbejdsplads (L_{PA}) iht. direktivet EN836 | | | | |
| Ljudtryknivå på arbetsplats (L_{PA}) enligt direktiv EN836 | 90 dB(A) | | | |
| Lydeffektivnivå på arbeidsplassen (L_{PA}) i henhold til direktiv EN836 | K = 2 dB(A) | | | |
| maks. Lydtrykniveau (L_{PA,d}) iht. direktivet DIN EN ISO 4871 | | | | |
| max ljudtryknivå (L_{PA,d}) enligt direktiv DIN EN ISO 4871 | 92 dB(A) | | | |
| maks. Lydtryknivå (L_{PA,d}) i henhold til direktiv DIN EN ISO 4871 | | | | |
| Lydeffektivniveau (L_{WA,d}) iht. direktivet DIN EN ISO 4871 | | | | |
| Ljudeffektivnivå (L_{WA,d}) enligt direktiv DIN EN ISO 4871 | 100 dB(A) | 100 dB(A) | 100 dB(A) | 100 dB(A) |
| Lydeffektivnivå (L_{WA,d}) i henhold til direktiv DIN EN ISO 4871 | | | | |

*Vægtet effektivværdi af acceleration, som kroppen er udsat for. Værdierne er blevet oplyst iht. Direktivet 98/37/EG.

*Uppmått acceleration – effektivvärde som kroppen utsätts för. Dessa värden beräknas enligt direktiv 98/37/EG.

*Tellende effektivverdi for akselerasjon som kroppen er utsatt for. Verdiene er beregnet i henhold til direktivet 98/37/EF.

| SF / H / P | TEKNISET TIEDOT / MŰSZAKI ADATOK / DADOS TÉCNICAS | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Typppi / Modelo / Tipus | T 954 HD-A | T 854 HD-AS | T 954 HD-A | T 16-92 HD-A |
| Mottori / Motor | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 | AL-KO Pro 450 8,5 kW 2900min-1 |
| Mootiriri käynnistys / Arranque / Motorindítás | Elektrostart / Electric start / Electrique | | | |
| Akku / Bateria / Akkumulátor | 12 V / 17 Ah | | | |
| Säiliön tilavuus / Capacidade do tanque / Tartály befogadóképessége | 7 l | | | |
| Polttoaine / Gasolina / Üzemanyag | Bleifreies Normalbenzin 91 ROZ / lead-free ordinary MON 91 / Essence sans plomb | | | |
| -leikkuuleveys / Largura do corte / Vágási szélesség | 92 cm | 82 cm | 92 cm | |
| Leikkuukorkeus / Altura do corte / Vágási magasság | 30 – 90 mm (6x) | | | |
| Pienin leikkuumäärä / Lagura de corte / Legkisebb fünyir' si kör | | | | |
| Valaistus / Viágítás / Iluminação | -- | | | |
| Nopeus / Debesség / Velocidade | | | | stufenlos regulierbar/ can be set continuously variable/ réglable sans à coups/ 0 – 11 km/h |
| 1. Eteenpäivaihteet / Előremenet / Marcha hacia adelante | 2,5 km/h | | | |
| 2. Eteenpäivaihteet / Előremenet / Marcha hacia adelante | 3,6 km/h | | | |
| 3. Eteenpäivaihteet / Előremenet / Marcha hacia adelante | 5,5 km/h | | | |
| 4. Eteenpäivaihteet / Előremenet / Marcha hacia adelante | 7,4 km/h | | | |
| 5. Eteenpäivaihteet / Előremenet / Marcha hacia adelante | 11,0 km/h | | | |
| Bakgear / Reverse gear / Revers | 3,6 km/h | | | 0 – 4 km/h |
| Ilmarenkaat / Légtömös abroncs / Pneus | | | | |
| edessä / elől / dianteiro | 13 x 5.00-6 | 13 x 6.50-6 | 13 x 5.00-6 | 13 x 5.00-6 |
| takana / hátul / traseiro | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 | 18 x 6.50-8 |
| Regaspaine / Tömlőgégnyomás / Pressão dos pneus | 1,4 – 1,6 bar | | | |
| Ruohosäkin tilavuus / Fűfelfogó zsák befogadóképessége / Volume saco de recolha | 220 L | 220 L | 220 L | 220 L |
| Kokonaispaino (netto) / Teljes súly (netto) / Peso a seco | 199 kg | 186 kg | 199 kg | 199 kg |
| Mitat / Szerkezeti méretek / Dimensões | | | | |
| a1 (kopan kanssa) / (boksszal) / (con recogedor) | 239 cm | 239 cm | 239 cm | 239 cm |
| a2 (ilman koppaa) / (boksz nélkül) / (sin recogedor) | 183 cm | 183 cm | 183 cm | 193 cm |
| b | 112 cm | 112 cm | 112 cm | 112 cm |
| c | 100 cm | 100 cm | 100 cm | 100 cm |
|  | | | | |
| Varinä (ahw)* | | | | |
| Rezgésértékek (ahw)* | 2 m/s ² / 4 m/s ² | | | |
| Valores de oscilação (ahw)* | K = 2 m/s ² | | | |
| Äänenpainetaso työpiesteessä (L_{PA}) direktiivin EN836 | | | | |
| Hangnyomásszint a munkahelyen (L_{PA}) EN836 direktívák szerint | 90 dB(A) | | | |
| Nível de pressão acústica no local de trabalho (L_{PA}) segundo a diretiva EN836 | K = 2 dB(A) | | | |
| Äänenpainetaso (L_{PA,d}) direktiivin DIN EN ISO 4871 | | | | |
| maximális Hangnyomás szint (L_{PA,d}) DIN EN ISO 4871 direktívák szerint | 92 dB(A) | | | |
| máx. Nível de pressão sonora (L_{PA,d}) segundo a diretiva DIN EN ISO 4871 | | | | |
| Äänentehotaso (L_{WA,d}) direktiivin DIN EN ISO 4871 | | | | |
| Hangteljesítmény szint (L_{WA,d}) DIN EN ISO 4871 direktívák szerint | 100 dB(A) | 100 dB(A) | 100 dB(A) | 100 dB(A) |
| Nível de potência sonora (L_{WA,d}) segundo a diretiva DIN EN ISO 4871 | | | | |

*Painotettu kiihdytksen tehollisarvo, joka vaikuttaa kehoon. Arvot on määritetty direktiivin 98/37/EC mukana.

*annak a gyorsulásnak a súlyozott effektív értéke, amelynek a test ki van téve. AZ értékek kigyűjtése a 98/37/EK direktiva alapján történt.

*Valor efetivo médio da aceleração, a qual está submetido este corpo. Os valores foram calculados segundo o desenho 98/37/EG.